



# Jahresrechnung ERF Medien 2011

ERF Medien schliessen die Jahres-Rechnung nach Swiss GAAP FER21 ab und bürgen für einen gewissenhaften und zweckbestimmten Umgang mit Spenden.



## Bilanz ERF Medien per 31. Dezember 2011

in CHF	Anhang	2011	2010
Flüssige Mittel und Wertschriften	1.1	4'617'051	3'195'262
Forderungen	1.2	84'349	151'228
Vorräte	1.3	34'055	43'051
Aktive Rechnungsabgrenzung	1.4	3'997	6'307
<b>Umlaufvermögen</b>		<b>4'739'452</b>	<b>3'395'848</b>
Finanzanlagen	1.5	46'441	49'241
Mobile Sachanlagen	1.6	289'486	237'543
Büro- und Verwaltungsgebäude	1.7	0	11'791
Immaterielle Anlagen	1.8	28'633	41'849
<b>Anlagevermögen</b>		<b>364'561</b>	<b>340'424</b>
<b>AKTIVEN</b>		<b>5'104'013</b>	<b>3'736'272</b>
Kurzfristige Verbindlichkeiten	1.9	261'598	213'100
Passive Rechnungsabgrenzung	1.10	7'925	14'714
<b>Fremdkapital kurzfristig</b>		<b>269'523</b>	<b>227'814</b>
Langfristige Darlehensverbindlichkeiten	1.11	1'448'000	1'493'000
<b>Fremdkapital langfristig</b>		<b>1'448'000</b>	<b>1'493'000</b>
Zweckgebundene Fonds	1.12	304'570	396'034
<b>Fonds mit einschränkender Zweckbindung</b>		<b>304'570</b>	<b>396'034</b>
Erarbeitetes freies Kapital	1.13	737'438	1'031'796
Freie Fonds	1.14	2'344'482	881'986
Jahresergebnis (2011 nach Fondsverbuchung)	1.15	0	-294'358
<b>Organisationskapital</b>		<b>3'081'920</b>	<b>1'619'424</b>
<b>PASSIVEN</b>		<b>5'104'013</b>	<b>3'736'272</b>

## Betriebsrechnung ERF Medien per 31. Dezember 2011

in CHF	Anhang	2011
Spenden ordentlich		4'938'323
Spenden (antennen-Abos)		153'921
Spenden zur direkten Weiterleitung		598'861
Legate		1'327'548
<b>Spenden, Legate</b>	<b>2.1</b>	<b>7'018'653</b>
Produktionsertrag	2.2	517'092
Handelsertrag		2'522
Dienstleistungsertrag	2.3	114'717
Uebriger Ertrag	2.4	6'654
<b>Ertrag aus Leistungserbringung</b>		<b>640'985</b>
<b>Total Betriebs-Ertrag</b>		<b>7'659'638</b>
Produktionskosten		158'483
Personalaufwand	2.5	1'154'426
Sachaufwand	2.6	607'184
Abschreibungen		51'031
<b>Aufwand Radio Life Channel</b>		<b>1'971'125</b>
Produktionskosten		399'980
Personalaufwand	2.5	464'018
Sachaufwand		67'009
Abschreibungen		36'024
<b>Aufwand Fenster zum Sonntag</b>		<b>967'032</b>
Personalaufwand	2.5	86'387
Sachaufwand		377'147
Abschreibungen		1'591
<b>Aufwand antenne</b>		<b>465'125</b>
Personalaufwand	2.5	311'729
Sachaufwand		105'910
Abschreibungen		6'832
<b>Aufwand Internet</b>		<b>424'471</b>
Produktionskosten / Spendenweiterleitungen	2.7	763'850
Personalaufwand	2.5 / 2.8	472'535
Sachaufwand		64'273
Abschreibungen		12'777
<b>Aufwand internationale Zusammenarbeit</b>		<b>1'313'434</b>
Produktionskosten		23'174
Personalaufwand	2.5	82'270
Sachaufwand		32'795
Abschreibungen		1'878
<b>Aufwand Übrige (Lebensberatung, ERF-Reisen, Verk.produkte)</b>		<b>140'118</b>
<b>Total direkter Projektaufwand</b>		<b>5'281'304</b>

## Betriebsrechnung ERF Medien per 31. Dezember 2011

in CHF	Anhang	2011
Personalaufwand	2.5	85'380
Sachaufwand		10'929
Abschreibungen		1'591
<b>Aufwand Kommunikation (= Projektbegleitaufwand)</b>	<b>2.9</b>	<b>97'900</b>
Aktionen zur Mittelbeschaffung		189'458
Personalaufwand	2.5	229'391
Sachaufwand		69'606
Abschreibungen		4'222
<b>Aufwand Mittelbeschaffung</b>	<b>2.10</b>	<b>492'677</b>
Personalaufwand	2.5	345'755
Anteil Sachaufwendungen		87'490
Anteil Abschreibungen		15'789
<b>Aufwand Verwaltung/GL</b>	<b>2.11</b>	<b>449'033</b>
<b>Total Adm. Aufwand (Mittelbeschaffung + Verwaltung/GL)</b>		<b>941'710</b>
<b>Total Aufwand</b>		<b>6'320'914</b>
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>1'338'724</b>
Zins- und Wertschriftenertrag (+)		32'109
Finanzaufwand (-)		-13'874
<b>Finanzerfolg</b>		<b>18'235</b>
Ausserordentlicher Ertrag	2.12	14'073
Ausserordentlicher Aufwand		0
<b>Ausserordentlicher Erfolg</b>		<b>14'073</b>
<b>Ergebnis vor Fonds- und Kapitalbewegungen</b>		<b>1'371'031</b>
Zuweisung zweckgeb. Fonds (-) / Entnahme zweckgeb. Fonds (+)	2.13	91'464
Zuweisung in freie Fonds (-) / Entnahme von freien Fonds (+)	2.14	-1'462'496
<b>Total Fonds- und Kapitalbewegungen</b>		<b>-1'371'031</b>
<b>Ergebnis nach Fonds- und Kapitalbewegungen</b>		<b>0</b>

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2011

Die Rechnung über die Veränderung des Kapitals stellt die Zuweisung, Verwendung und Bestände der Mittel aus dem Fondskapital und aus dem Organisationskapital dar (in CHF). Die Fonds mit Zweckbindung zeigen die Verwendung von Spenden für Projekte im In- und Ausland. Die Fonds Organisationskapital weisen die Mittel aus Eigenfinanzierung aus, ohne externe Verfügungseinschränkung.

Fonds mit Zweckbindung (Projekte)	Bem.	Anfangsbestand	Zugang (Spenden)	Abgang (Kosten)	Interne Transfers	Endbestand
Fonds Fernsehen		0	442'680	967'032	524'352	0
Fonds Radio		0	574'445	1'529'660	955'215	0
Fonds Verbreitungsmöglichkeiten	1	396'035	350'000	441'465	0	304'570
Fond AZB-Porto antenne	2	36'500	0	0	-36'500	0
Fond für Werbung	3	14'411	0	0	-14'411	0
Fonds Internet		0	70'000	424'471	354'471	0
Fonds Programmzeitschrift		0	156'236	465'125	308'888	0
Fonds Lebensber., Reisen, Verk.produkte		0	50	140'118	140'068	0
Fonds Trans World Radio allgemein	4	0	326'991	169'041	-157'950	0
Fonds TWR (Proj. mit dir. Weiterleitung)	5	0	587'176	587'176	0	0
Fonds TWR (Mitarbeiter finanziert durch ERF CH)	6	0	18'000	369'163	351'163	0
Fonds TWR (Projekte mit Abr. über ERF D)	7	0	84'476	165'000	80'524	0
Fonds ERF Deutschland	8	0	9'685	20'727	11'042	0
Fonds internationale Partner	9	0	2'000	2'328	328	0
<b>Total zweckgebundene Mittel 2011</b>		<b>446'946</b>	<b>2'621'739</b>	<b>5'281'304</b>	<b>2'517'189</b>	<b>304'570</b>

### Weiterführende Bemerkungen zu den Fonds mit Zweckbindung

- Der "**Fonds Verbreitungsmöglichkeiten**" zeigt die Spenden und die Kosten für die Verbreitung der verschiedenen Sendegefässe (Kabelradio, Digitalradio, Radiostreaming, Satelliten-TV und Radio, etc.).
- Der "**Fonds AZB-Porto antenne**" wurde im Jahr 2011 aufgelöst und in den Fonds für Notlagen transferiert.
- Der "**Fonds für Werbung**" wurde im Jahr 2011 aufgelöst und in den Fonds für Notlagen transferiert.
- Über den "**Fonds Trans World Radio allgemein**" werden alle allgemeinen Kosten von TWR abgewickelt für die ERF Medien Schweiz aufkommen. Gespiessen wird er mit Spenden für TWR allgemein.
- Der "**Fonds TWR-Projekte mit direkter Spendenweiterleitung**" zeigt direkte Spendenweiterleitungen für spezifische TWR-Projekte.
- Über den "**Fonds TWR-Mitarbeiter finanziert durch ERF Schweiz**" werden alle Personalkosten für Mitarbeiter von TWR abgewickelt für die ERF Medien Schweiz aufkommen.
- Einige TWR-Projekte werden über ERF Medien in Deutschland abgewickelt. Der "**Fonds TWR-Projekte mit Abr. über ERF D**" zeigt die Geldflüsse dieser Projekte.
- Über den "**Fonds ERF Deutschland**" werden die Spendenweiterleitungen an ERF Deutschland und die Kosten für die Zusammenarbeit mit ERF Deutschland ausgewiesen.
- Über den "**Fonds internationale Partner**" werden die Spendenweiterleitungen an internationale Partner und die Kosten für die Zusammenarbeit mit internationalen Partnern ausgewiesen.

Fonds Organisationskapital		Anfangsbestand	Zuweisung	Verwendung	Interne Transfers	Endbestand
Erarbeitetes freies Kapital (Vereinsvermögen)		737'438				737'438
Fonds für Notlagen	10	831'075			668'926	1'500'000
Fonds für Spendenschwankungen	11	0			844'482	844'482
Jahresergebnis	12	0	5'070'207	1'039'610	-4'030'596	0
<b>Organisationskapital 2011</b>		<b>1'568'512</b>	<b>5'070'207</b>	<b>1'039'610</b>	<b>-2'517'189</b>	<b>3'081'920</b>

### Weiterführende Bemerkungen zu den Fonds des Organisationskapitals:

- Der "Fonds für Notlagen" dient der langfristigen Existenzsicherung des Unternehmens bei ausserordentlichen Ereignissen wie akuten Notsituationen des Unternehmens ERF Medien, akuten Krisen, Sanierung und Liquidation. Ziel ist, dass dieser Fonds die Betriebskosten eines halben Jahres von ERF Medien decken kann.
- Der "Fonds für Spendenschwankungen" dient zum Ausgleich des Jahresergebnisses, wenn die Einnahmen aus Spenden- oder Legaten stark vom budgetierten Betrag abweichen.
- Zuweisung: Spenden und Legate ohne Spendenzweck + Ertrag aus Leistungserbringung + Finanzerfolg + ausserordentlicher Erfolg  
Verwendung: Projektbegleitaufwand + Administrativer Aufwand

## Mittelflussrechnung 2011

in CHF	Anhang	2011
Ergebnis vor Fondsveränderungen und Kapitalbewegungen		1'371'031
Abschreibungen		131'735
Zunahme (Abnahme) Wertberichtigungen		0
Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	1.2	66'879
Abnahme (+) / Zunahme (-) Aktive Rechnungsabgrenzung	1.4	2'310
Abnahme (+) / Zunahme (-) Vorräte	1.3	8'996
Zunahme (+) / Abnahme (-) kurzfristige Verbindlichkeiten	1.9	48'498
Zunahme (+) / Abnahme (-) Passive Rechnungsabgrenzung	1.1	-6'789
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>		<b>1'622'662</b>
Nettoinvestition Finanzanlagen (Käufe abz. Verkäufe)	1.5	2'800
Nettoinvestition Sachanlagen (Käufe abz. Verkäufe)	1.6	-158'672
Nettoinvestition feste Einrichtungen (Käufe abz. Verkäufe)	1.7	0
Nettoinvestition immaterielle Anlagen (Käufe abz. Verkäufe)	1.8	0
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>		<b>-155'872</b>
Zunahme (+) / Abnahme (-) langfristige Finanzverbindlichkeiten		0
Zunahme (+) / Abnahme (-) andere langfristige Verbindlichkeiten	1.11	-45'000
Zunahme (+) / Abnahme (-) langfristige Rückstellungen		0
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		<b>-45'000</b>
<b>Total Geldfluss (Veränderung der flüssigen Mittel)</b>		<b>1'421'789</b>
Bestand der flüssigen Mittel am 1. Januar	1.1	3'195'262
Bestand der flüssigen Mittel am 31. Dezember	1.1	4'617'051
<b>Total Veränderung der flüssigen Mittel</b>		<b>1'421'789</b>

## 1. ERLÄUTERUNGEN BILANZ

### 1.1 Flüssige Mittel und Wertschriften

	31.12.2011	31.12.2010
Kassa, Postcheck und Bankguthaben	3'831'051.33	2'495'262.20
Wertschriften	786'000.00	700'000.00
<b>Total flüssige Mittel und Wertschriften</b>	<b>4'617'051.33</b>	<b>3'195'262.20</b>

Erklärungen zu Wertschriften: ERF Medien betreiben eine sehr vorsichtige Anlagestrategie. Bei den Wertschriften handelt es sich um kurzfristig realisierbare Kassenobligationen.

### 1.2 Forderungen

Diese Position umfasst Debitorenguthaben (offene Rechnungen), Forderungen gegenüber Partnern und Verrechnungssteuerguthaben.

### 1.3 Vorräte

Beinhaltet Lagerbestände von Büchern, Hörbüchern, Musik-CDs und Digitalradios. All diese Produkte werden von ERF Medien zum Verkauf angeboten.

### 1.4 Aktive Rechnungsabgrenzung

Die aktive Rechnungsabgrenzung beinhaltet bereits bezahlte Aufwendungen fürs Folgejahr sowie Erträge, die das Rechnungsjahr betreffen, aber erst im Folgejahr eingehen.

### 1.5 Finanzanlagen

Die Position Finanzanlagen umfasst strategische Beteiligungen an Partnerfirmen, insbesondere an der Swiss Media Cast AG (Verbreitungsgesellschaft von DAB+) sowie ein Darlehen an Mitarbeiter.

### 1.6 Mobile Sachanlagen

	Bestand 01.01.2011	Beweg. 2011	Abschr. 2011	Bestand 31.12.2011
Geschäftsmobiliar	41'778.17	+11'184.80	- 7'700.55	45'262.42
Büromaschinen	3'885.13		-1'125.40	2'759.73
Hardware (IT)	112'115.13	+25'806.40	-40'689.76	97'231.77
Hardware (Radiotechnik)	34'755.68	+62'535.35	-23'322.85	73'968.18
Software	45'009.49	+32'950.05	-25'159.05	52'800.49
TV-Equipment	0.00	+26'195.70	-8'731.90	17'463.80
<b>Total mobile Sachanlagen</b>	<b>237'543.60</b>	<b>+158'672.30</b>	<b>-106'729.51</b>	<b>289'486.39</b>

Die Bewertung der mobilen Sachanlagen erfolgt zum Anschaffungswert abzüglich der planmässig vorgenommenen Abschreibungen. In der Regel wird von einer Nutzungsdauer von drei (Software) bis fünf Jahren (Hardware) ausgegangen. Büromöbel werden über 10 Jahre abgeschrieben. Anschaffungen unter Fr. 1'000 werden nicht aktiviert.

## 1.7 Büro- und Verwaltungsgebäude

	Bestand 01.01.2011	Beweg. 2011	Abschr. 2011	Bestand 31.12.2011
<b>Total Bürogebäude</b>	<b>11'790.48</b>		<b>-11'790.48</b>	<b>0</b>

Die Büros von ERF Medien sind in gemieteten Räumlichkeiten. Gemäss Mietvertrag müssten die Büros bei einer Vertrags-Kündigung entweder im ursprünglichen Zustand (Rohbau) übergeben werden oder die festen Einbauten gehen in den Besitz des Mieters über. Aus diesem Grund werden Investitionen in das Gebäude ab der Einführung der Rechnungslegung SWISS GAAP FER21 nicht mehr bilanziert, sondern fliessen direkt in die Erfolgsrechnung. Der Restwert von 11'790.48 per 1.1.2011 wurde im Jahr 2011 abgeschrieben.

## 1.8 Immaterielle Anlagen

	Bestand 01.01.2011	Beweg. 2011	Abschr. 2011	Bestand 31.12.2011
<b>Total Investitionen neues TV-Sendeformat</b>	<b>41'848.55</b>		<b>-13'215.35</b>	<b>28'633.20</b>

## 1.9 Kurzfristige Verbindlichkeiten

Diese Position beinhaltet alle per 31.12.2012 noch nicht bezahlten Kreditorenrechnungen und Verbindlichkeiten gegenüber ERF Deutschland

## 1.10 Passive Rechnungsabgrenzung

Die passive Rechnungsabgrenzung beinhaltet Erträge, die im Rechnungsjahr eingegangen sind, aber das Folgejahr betreffen.

## 1.11 Langfristige Darlehensverbindlichkeiten

Diese Position beinhaltet alle zinslosen Darlehen bei Dritten.

## 1.12 Zweckgebundene Fonds

Es handelt sich bei dieser Position um Fonds, welche aus Zuwendungen entstehen, deren Verwendungszweck von den Spendenden eingeschränkt wird. (Spenden mit Zweckbestimmung). Die Verwendung dieser Mittel unterliegt der vorgegebenen Zweckbestimmung. Details über Veränderungen der zweckgebundenen Fonds sind in der „Rechnung über die Veränderung des Kapitals“ zu finden.

## 1.13 Erarbeitetes freies Kapital

Bei dieser Position handelt es sich um das Vereinsvermögen der ERF Medien.

## 1.14 Freie Fonds



Die Position Freie Fonds beinhaltet einen „Fonds für Notlagen“ und einen „Fonds für Spendenschwankungen“. Details über Veränderungen der Freien Fonds sind ebenfalls in der „Rechnung über die Veränderung des Kapitals“ zu finden.

### 1.15 Vor-/Jahresergebnis

Im Jahr 2010 ist der ausgewiesene Verlust von Fr. 294'358 ersichtlich.

## 2. ERLÄUTERUNGEN BETRIEBSRECHNUNG

Üblicherweise werden in der Betriebsrechnung sowohl das Ergebnis des Rechnungsjahres als jenes des Vorjahres aufgeführt. Durch die Erstanwendung von Swiss GAAP FER 21 wird darauf in der Jahresrechnung 2011 ausnahmsweise verzichtet.

### 2.1 Spenden, Legate (Aufteilung in zweckgebundene und freie Spenden)

	2011
Freie Spenden	3'069'366.06
Zweckgebundene Spenden	2'621'738.84
Freie Legate	1'327'547.97
Zweckgebundene Legate	-.-
<b>Total Spenden und Legate</b>	<b>7'018'652.87</b>

Der Eingang eines grossen Legates im Jahr 2011 ermöglichte Einlagen in den Fonds für Notlagen und den Spendenschwankungsfonds. Siehe „Rechnung über die Veränderung des Kapitals“. Über die Verwendung der zweckgebundenen Spenden gibt die „Rechnung über die Veränderung des Kapitals“ Auskunft.

### 2.2 Produktionsertrag

Diese Position beinhaltet Werbe- und Sponsoringeinnahmen von Fr. 495'365, sowie Einnahmen aus Verkäufen von Hörbüchern, Büchern und Manuskripten, die von ERF Medien produziert wurden.

### 2.3 Dienstleistungsertrag

Diese Position beinhaltet Einnahmen aus Beratungstätigkeiten, Aufträgen für Tontechniker sowie Erträgen aus ERF Ferienangeboten. Mit Fr. 107'598 verzeichnen die ERF Ferienangebote die grössten Einnahmen dieser Position.

### 2.4 Übriger Ertrag

Hier werden Erträge aus Vermietungen der Aufnahmestudios aufgeführt. Zudem beinhaltet diese Position Rechnungsstellungen an Mitarbeitende für Privatnutzung von Geschäftsfahrzeugen, Kopierer und Drucker.

## 2.5 Personalaufwand

Die Position Personalaufwand beinhaltet alle Löhne, Sozialleistungen, Lohnnebenkosten, Personalversicherungen sowie den Reise- und Repräsentationsaufwand, detailliert ersichtlich in der nachfolgenden Tabelle.

	Projektaufwand	Adm. Aufwand
Personalaufwand Total	2'656'744	575'145
davon Reise- und Repräsentationsaufwand	45'166	6'544

## 2.6 Sachaufwendungen Radio Life Channel

Diese Position beinhaltet neben den üblichen Sachaufwendungen wie Miete, Strom, Büromaterial, Telefon- und Portokosten, Fahrzeugaufwand etc. auch die ganzen IT- und Technikaufwendungen, die für den Betrieb von Radio Life Channel nötig sind, sowie die Verbreitungskosten (alle Kosten für die verschiedenen Verbreitungs Kanäle wie Internet, Kabel, DAB+, Satellit usw.).

## 2.7 Produktionskosten / Spendenweiterleitungen internationale Zusammenarbeit

Diese Position enthält alle Spendenweiterleitungen an Trans World Radio und sonstige Internationale Partner. Darin enthalten sind Spenden von Projekten von Trans World Radio, die ERF Medien Schweiz gezielt unterstützt und bewirbt, aber auch eine ausserordentliche Projektspende von über 500'000 Franken zur direkten Weiterleitung an Trans World Radio.

## 2.8 Personal internationale Zusammenarbeit

ERF Medien Schweiz finanzieren Mitarbeitende von TWR, indem die gesamten anfallenden Personalkosten übernommen werden. Es handelt sich hier um Kosten für Mitarbeitende in der Schweiz und in Österreich.

## 2.9 Aufwand Kommunikation

Diese Position beinhaltet alle Aufwände der Abteilung Kommunikation, die nicht direkt der Mittelbeschaffung, Werbung, Antenne und Internet zugeordnet werden können. Der Aufwand Kommunikation wird als Projektbegleitaufwand bezeichnet und wird damit nicht zum Administrativen Aufwand gezählt.

## 2.10 Aufwand Mittelbeschaffung

In dieser Position befinden sich alle Kosten rund um die Mittelbeschaffung (Fundraising) der ERF Medien. Darauf entfallen die Kosten für die Spendenmailings der ERF Medien, die Kosten für Werbeinserate in diversen Zeitschriften und die Kosten der Gottesdienst- und Messebesuche, bei denen ERF Medien vorgestellt und beworben werden.

## 2.11 Aufwand Verwaltung / Geschäftsleitung

Unter dieser Position sind alle Kosten aufgeführt, die für die Leitung und für die gesamte Administration inkl. Buchhaltung von ERF Medien nötig sind.

## **2.12 Ausserordentlicher Ertrag**

Unter ausserordentlichem Ertrag konnten eine Subvention (IRF-Gelder) für die Radioarbeit und die CO2-Rückverteilung des Bundes verbucht werden.

## **2.13 Veränderung zweckgebundene Fonds**

Die Veränderung der zweckgebundenen Fonds zeigt, wie viel sich die zweckgebundenen Fonds im Jahr 2011 verändert haben. Im Jahr 2011 haben die Fonds Total um Fr. 91'464 abgenommen. Details dazu sind der „Rechnung über die Veränderung des Kapitals“ zu finden.

## **2.14 Veränderungen freie Fonds**

Diese Position zeigt, dass die freien Fonds dank dem guten Legateeingang im Jahr 2011 mit Total Fr. 1'462'496 gespiesen werden konnten. Details dazu befinden sich in der „Rechnung über die Veränderung des Kapitals“.

# **3. WEITERE ANGABEN ZUR JAHRES-RECHNUNG**

## **3.1 Rechnungslegungsgrundsätze**

Die Rechnungslegung der ERF Medien Schweiz erfolgt im Jahr 2011 erstmals nach der Fachempfehlung zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER 21) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht, den Vorschriften des SEA-Ehrenkodexes sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der ERF Medien Schweiz.

## **3.2 Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze**

Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken geführt. Aktiv- und Passiv-Bestände in fremder Währung werden zum jeweiligen Noten- bzw. Devisenschlusskurs am Bilanzstichtag, Geschäftsvorgänge in Fremdwährung zum jeweiligen Tageskurs umgerechnet.

## **3.3 Entschädigungen an Mitglieder des Vorstandes**

Alle Vorstandsmitglieder arbeiten ehrenamtlich und erhalten keine Sitzungsgelder oder Honorare. Auf Verlangen erfolgt eine effektive Spesenvergütung.

## **3.4 Personalvorsorgeverpflichtungen**

ERF Medien haben für die Angestellten mit der BVG-Sammelstiftung Swiss Life ein Personalvorsorgewerk-Vertrag abgeschlossen.

## 4. LEISTUNGSBERICHT

### 4.1 Zweck der Organisation

Der Verein ERF Medien dient der Förderung des kulturellen und geistlichen Lebens, sowie diakonischer und sozialer Belange. ERF Medien nutzen dazu vorwiegend Radio, Fernsehen und weitere elektronische Medien und gestalten ethische, soziale und erzieherische Programme, die sich an biblischen Prinzipien orientieren. Durch die Programme soll dem Publikum zudem bei der Bewältigung von Lebens- und Glaubensproblemen in der heutigen Welt Hilfe geleistet werden.

ERF Medien arbeiten nicht gewinnorientiert, sondern gemeinnützig und karitativ.

### 4.2 Leitungsorgane

#### **Geschäftsleitung ERF Medien:**

Hanspeter Hugentobler (Geschäftsführer/CEO)  
Verena Birchler (Kommunikation; stv. Geschäftsführerin)  
Hansjörg Keller (Radio Life Channel)  
Simon Leemann (Verwaltung/Technik)  
Bernhard Stegmayer (FENSTER ZUM SONNTAG-Talk)

#### **Vorstand ERF Medien:**

Markus Schaaf (Präsident), Heiner Studer (Vizepräsident), Peter Henning, Markus Hottiger, Hanna Maurer, Ingrid Rubli-Locher, Martin Voegelin

#### **Verein ERF Medien:**

Ruth Bai-Pfeifer, Marianne Baumberger, Dr. Paul Beyeler, Ulrike Bohni-Leutert, Beatrix Böni, Attilio Cibien, Walter Donzé, Markus Erne, Daniel Eschbach-Stuedler, Sr. Martha Häusermann, Hans Kaltenrieder, Thomas Lamprecht, Hansjörg Leutwyler, Jürgen Neidhart, Stefan Reichenbach, Martin Saegesser, Heidi Scheurer, Matthias Schöni, Dr. Theophil Tobler, Hans-Peter Wirth

### 4.3 Kooperationen

Grenzüberschreitende, internationale Aufgaben werden in Zusammenarbeit mit den ERF Vereinen anderer Länder gelöst. Mit diesen ERF Vereinen kann der Vorstand Kooperationsverträge abschliessen.

ERF Medien unterstützen die internationale Partnerorganisation TWR in ihrer weltweiten Medienarbeit in mehr als 220 Sprachen.

### 4.4 Revisionsstelle:

D + J Treuhand AG, Lenzburg

Simon Leemann, Leiter Verwaltung ERF Medien, 4. April 2012